

INHALTSVERZEICHNIS

Jaroslav Lopuschanskyj (Drohobytsch), Annemarie Weinzettl (Wien)

Von der Produktivität der Grenze:

Das Potenzial grenzüberschreitender kultureller Aktivitäten 9

Literaturgeschichte und Komparatistik Історія літератури та компаративістика

Петро Рихло (Чернівці)

Від Тиролю до Буковини: Йоганн Георг Обріст

як речник українсько-австрійських літературних зв'язків 15

Edward Białek (Wrocław), Katarzyna Nowakowska (Warszawa)

Tirol als Auslöser und Schauplatz von Felix Mitterers Theaterstücken 26

Johann Sonnleitner (Wien)

Die Gruppe 47 und die österreichische Nachkriegsliteratur 48

Olena Byelozyorova (Charkiw)

Die Gebrüder Zingerle als Märchen- und Sagensammler aus Tirol 57

Krzysztof Huszcza (Wrocław)

Das Südtirol-Heft der Zeitschrift „Podium“ –

ein Beitrag zur literarischen Neudefinierung eines Zwischenlandes 64

Петро Іванишин (Дрогобич)

Карпатський верховинець у поезії Петра Скунця:

герменевтика характеру 72

Larissa Cybenko (Lemberg)

Die Aura einer Berglandschaft: die ukrainischen Karpaten 81

Галина Сабат (Дрогобич)

«Пречудний край, Підгірський край!»:

мандрівний мотив у творах Івана Франка 91

Stefan Simonek (Wien)

Gedichte von Bohdan-Ihor Antonyč in deutscher Übersetzung

(ein chronologischer Abriss) 101

Mykola Zymomrya (Drohobytsch)
Zur Bedeutung der Aufnahme und Bewertung der ukrainischen
Volksdichtung im deutschsprachigen Raum: Aspekte der Interpretation.....107

Олег Радченко (Дрогобич)
Національні аспекти західної філології першої половини ХХ ст.
в оцінці Лео Шпітцера126

Grzegorz Józefczuk (Lublin)
Cesarz Meksyku Maksymilian I, przedziwne wersje jego śmierci
i *life after life* w schulzowsko-drohobyckim kontekście.....138

Віра Меньок (Дрогобич)
«Неминучий і всюдисутній профіль» Франца Йосифа I
та «фантазії душі» в оповіданні Бруно Шульца «Весна».....151

Halyna Petrosaniak (Ivano-Frankivsk)
Galizienbild in der Autobiographie von Aleksander Granach
„Da geht ein Mensch“ und im Briefwechsel mit Lotte Liven.....161

Elisabeth Olentchouk, Stefan Simonek (Wien)
Die westukrainische Moderne und der Erste Weltkrieg:
Zur Kriegsliteratur der „Moloda Muza“166

Anne Mertin, Fred Büchel (Wien)
Marianne Fritz: Dessen Sprache du nicht verstehst180

Sprachwissenschaft **Мовознавство**

Марія Федурко (Дрогобич)
Мовленнєвий портрет карпатського месника ХVIII ст.
Олекси Довбуша (на матеріалі повісті Гната Хоткевича «Довбуш»)189

Віра Котович (Дрогобич)
Назви карпатських поселень: міфи й реальність200

Larysa Oleksyschyna (Czernowitz)
Sprachliche und soziokulturelle Besonderheiten von Essays
Alfred Polgars und Egon Friedells208

Ірина Сирко (Дрогобич)
Австрицизми в сучасній німецькій мові214

**Erziehungswissenschaft
Педагогіка**

- Peter Graf (Osnabrück)*
Religiöse Bildung als personale Orientierung
in einer interkulturellen Welt im Wandel.....225
- Christian Fridrich (Wien), Gerda Kysela-Schiemer (Klagenfurt)*
Grundschulbildung in Österreich:
Grundlagen, Prinzipien, Lehrplan und das Beispiel Sachunterricht.....243
- Gerda Kysela-Schiemer (Klagenfurt)*
Leseerziehung in Österreich:
Lese- und Schreibunterricht in der Volksschule253
- Christian Fridrich, Gerhard Paulinger (Wien)*
Naturwissenschaftliche Inhalte im Sachunterricht
an Wiener Volksschulen – zentrale Ergebnisse einer empirischen Studie259
- Reinhard Bauer, Birgit Höfler (Wien)*
Experience Mining oder Ein Ausflug in die eigene Lernbiografie:
Lernmuster als Reflexionsinstrument für Deutschlehrerinnen
und Deutschlehrer in der Aus- und Weiterbildung.....271
- Nataliya Dashko (Bozen – Innsbruck)*
Analyse der schriftlichen Performanzen nach
dem Modell der DiGS-Studie285
- Thomas Bauer (Wien)*
Erasmus+ and the benefits of the mobility programmes
for the employability of students and staff.....292

**Geschichte und Kulturologie
Історія та культурологія**

- Peter Stöger (Innsbruck)*
Vom Wert des Erinnerns: Heimat – Tirol – Migration.....299
- Jakub Forst-Battaglia (Kiew – Wien)*
Galizien und sein Osten, Land der Begegnungen – Realität und Mythos
Ukrainer, Polen und Juden im alten Österreich.....307

<i>Василь Лопушанський (Дрогобич)</i> Хасидське вчення Баал Шем Това в інтерпретації Мартіна Бубера	327
<i>Vera Faber (Wien)</i> Tirol, Kaukasus und die Karpaten – einige Reflexionen zur Avantgarde im Gebirge.....	343
<i>Ярослав Лопушанський (Дрогобич)</i> Видавнича і публіцистична діяльність Романа Сембратовича у Відні.....	354
<i>Світлана Гірняк (Дрогобич)</i> Михайло Ломацький – чорнороб-учитель з Гуцульщини.....	363
<i>Марія Вурловська (Дрогобич)</i> Елізабет Бергнер: акторська кар'єра кінозірки з Дрогобича.....	367
<i>Богдан Лазорак (Дрогобич)</i> Люди і гроші: банківська справа у Дрогобичі за правління Габсбургів (1871 – 1914 рр.)	375
<i>Tobias Vogel (Lemberg)</i> „Die Piefke-Saga“ – ein Workshop zum komplizierten Verhältnis von Deutschen und Österreichern.....	403

Literarische und publizistische Reflexionen
Літературні та публіцистичні рефлексії

<i>Bernd Schuchter (Innsbruck)</i> Leerstellen: Eine Erfahrung	409
<i>Ulrich Götcke-Krogmann (Wien)</i> Zum Ausklang: Eine Exkursion in die Huzulščyna	415
Autorenverzeichnis	421

Anhang

<i>Jaroslav Lopuschanskyj, Oleh Radchenko, Iryna Oschust</i> Eine Woche am „Seelenort der Weltliteratur“: Programm der 4. Österreich-Tage in Drohobytsch (27. September – 3. Oktober 2015)	425
---	-----